

Revue d'Etudes Tibétaines

**Responding to Epidemic Outbreaks
in Tibetan Contexts**

Edited by
Barbara Gerke, William A. McGrath, and
Jan M. A. van der Valk



numéro soixante-dix-sept — May 2025

Revue d'Etudes Tibétaines

numéro soixante-dix-sept — May 2025

ISSN 1768-2959

Directeur : Jean-Luc Achard.

Comité de rédaction : Alice Travers, Charles Ramble, Marianne Ginals, Jean-Luc Achard.

Comité de lecture : Ester Bianchi (Università degli Studi di Perugia), Fabienne Jagou (EFEO), Per Kværne (University of Oslo), Rob Mayer (Oriental Institute, University of Oxford), Fernand Meyer (CNRS-EPHE), Françoise Pommaret (CNRS), Ramon Prats (Universitat Pompeu Fabra, Barcelona), Charles Ramble (EPHE, CNRS), Françoise Robin (INALCO), Alice Travers (CNRS), Jean-Luc Achard (CNRS).

Périodicité

La périodicité de la *Revue d'Etudes Tibétaines* est généralement bi-annuelle, les mois de parution étant, sauf indication contraire, Octobre et Avril. Les contributions doivent parvenir au moins six (6) mois à l'avance. Les dates de proposition d'articles au comité de lecture sont Novembre pour une parution en Avril, et Mai pour une parution en Octobre.

Participation

La participation est ouverte aux membres statutaires des équipes CNRS, à leurs membres associés, aux doctorants et aux chercheurs non-affiliés. Les articles et autres contributions sont proposés aux membres du comité de lecture et sont soumis à l'approbation des membres du comité de rédaction. Les articles et autres contributions doivent être inédits ou leur réédition doit être justifiée et soumise à l'approbation des membres du comité de lecture. Les documents doivent parvenir sous la forme de fichiers Word, envoyés à l'adresse du directeur (jeanluc.achard@sfr.fr).

Comptes-rendus

Contactez le directeur de publication, à l'adresse électronique suivante : jeanluc.achard@sfr.fr

Langues

Les langues acceptées dans la revue sont le français, l'anglais, l'allemand, l'italien, l'espagnol, le tibétain et le chinois.

La *Revue d'Etudes Tibétaines* est publiée par l'UMR 8155 du CNRS (CRCAO), Paris, dirigée par Matthias Hayek.

Hébergement: <http://www.digitalhimalaya.com/collections/journals/ret/>





Revue d'Etudes Tibétaines

numéro soixante-dix-sept — May 2025

Responding to Epidemic Outbreaks in Tibetan Contexts

Edited by

Barbara Gerke, William A. McGrath, and
Jan M. A. van der Valk

- William A. McGrath, Barbara Gerke, and Jan M. A. van der Valk**
Introduction: Responding to Epidemic Outbreaks in Tibetan Contexts
pp. 5–11
- Janet Gyatso**
Dedication
pp. 12–18
- Yangbum Gyal** གཡམ་བུ་རྒྱལ།
Bod kyi gso rig gi bdud rtsi bum pa zhig 'gyel song: Gso rig
mkhas pa dbyangs dga' lags tshe 'das su gyur bar mya ngan zhu
བོད་ཀྱི་གསོ་རིག་གི་བདུད་རྩི་བུ་པ་ཞིག་འབྲེལ་སོང་།
གསོ་རིག་མཁས་པ་དབུངས་དགའ་ལགས་ཚེ་འདས་སུ་གྱུར་བར་ཐུ་བཅ་ཞུ།
pp. 19–26
- Rigzin Sangmo and Barbara Gerke**
The Role of the Men-Tsee-Khang During COVID-19: Retrospective
Reflections on Sowa Rigpa Pandemic Responses from Dharamsala
pp. 27–57
- Barbara Gerke and Florian Ploberger**
Translating “Immunity” in Sowa Rigpa: Neologisms of
Protection and Prevention
pp. 58–94
- Jan M. A. van der Valk**
Strategic Holisms: Documenting Online English-Language
Sowa Rigpa Perspectives on COVID-19
pp. 95–127

Carmen Simioli

Theriac Recipes (*Dar ya kan*) as the Ultimate Cure Against
Epidemics in Two Tibetan Medico-Alchemical Collections
of the Thirteenth and Fourteenth Centuries

pp. 128–186

Tony Chui

The Wild Boar Amulet to Subdue Epidemics: Contextualizing
the Hidden Practice of Secret Protection (*gsang srung*) in the
Extended Commentary of the Four Tantras and in the *Practice of
the Wild Boar Wheel*

pp. 187–216

